



Strasbourg 13.1.2015
COM(2015) 11 final

**LISÄTALOUSARVIOESITYS NRO 1
VUODEN 2015 YLEISEEN TALOUSARVIOON**

**OHEISASIAKIRJA EHDOTUKSEEN EUROOPAN PARLAMENTIN
JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI EUROOPAN STRATEGISTEN INVESTOINTIEN
RAHASTOSTA
JA ASETUSTEN (EU) N:O 1291/2013 JA (EU) N:O 1316/2013 MUUTTAMISESTA**

**LISÄTALOUSARVIOESITYS NRO 1
VUODEN 2015 YLEISEEN TALOUSARVIOON**

**OHEISASIAKIRJA EHDOTUKSEEN EUROOPAN PARLAMENTIN
JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI EUROOPAN STRATEGISTEN INVESTOINTIEN
RAHASTOSTA
JA ASETUSTEN (EU) N:O 1291/2013 JA (EU) N:O 1316/2013 MUUTTAMISESTA**

Euroopan komissio ottaa huomioon

- Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan yhdessä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 a artiklan kanssa,
- unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹ ja erityisesti sen 41 artiklan,
- 17 päivänä joulukuuta 2014 hyväksytyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2015²,

ja esittää budjettivallan käyttäjälle lisätalousarvioesityksen nro 1 vuoden 2015 talousarvioon.

MUUTOKSET PÄÄLUOKITTAISEEN TULO- JA MENOTAULUKKOOON

Muutokset pääluokittaiseen tulo- ja menotaulukkoon ovat saatavilla Eur-Lexissä (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). Muutosten englanninkielinen toisinto esitetään tiedoksi tämän asiakirjan budjettiteknisenä liitteenä.

¹ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

² EUVL L XX, XX.XX.2015, s. X.

SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO	5
2. EUROOPAN STRATEGISTEN INVESTOINTIEN RAHASTO (ESIR-RAHASTO).....	5
2.1. BUDJETTINIMIKKEISTÖÖN EHDOTETUT MUUTOKSET	5
2.2. TAKUURAHASTON RAHOITTAMINEN – VUOSIEN 2015–2018 MAKSUSITOUUMUSMÄÄRÄRAHAT JA VUOSIEN 2016–2020 MAKSUMÄÄRÄRAHAT	6
2.3. RAHOITUSLÄHTEET TAKUURAHASTON SITOUUMUSTEN KATTAMISEKSI VUOSINA 2015–2018.....	6
2.4. MAKSUSITOUUMUSMÄÄRÄRAHOJEN UUELLEEN KOHDENTAMINEN TAKUURAHASTON RAHOITTAMISEKSI VUONNA 2015.....	6
3. TIIVISTELMÄTAULUKKO MONIVUOTISEN RAHOITUSKEHYKSEN OTSAKKEITTAIN	10

1. JOHDANTO

Komissio esitti 26. marraskuuta 2014 ehdotuksen Euroopan investointiohjelmasta³, jolla on tarkoitus lisätä investointeja vähintään 315 miljardilla eurolla seuraavien kolmen vuoden aikana. Komissio ja Euroopan investointipankki (EIP) perustavat yhdessä ohjelman toteuttamista varten Euroopan strategisten investointien rahaston (ESIR-rahasto). ESIR-rahaston toiminnan tueksi EU:n talousarviosta annetaan 16 miljardin euron takuu. Takuuta varten perustetaan takuurahasto, jonka varat ovat 50 prosenttia ESIR-rahaston voimassa olevista sitoumuksista.

Komissio hyväksyi ESIR-rahaston perustamista koskevan säädösehdotuksen 13. tammikuuta 2015⁴. Joulukuun 18. päivänä 2014 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kehotti päätelmissään⁵ unionin lainsäätäjää sopimaan ehdotuksista vuoden 2015 kesäkuuhun mennessä, jotta uudet investoinnit saataisiin käyntiin jo vuoden 2015 puolivälissä.

Säädösehdotuksen mukaan tarvittava talousarviorakenne otetaan käyttöön vuoden 2015 talousarviota muuttavalla lisätalousarvioesityksellä (LTE) nro 1. Tätä rakennetta käytetään silloin, kun on kyse takuurahaston rahoittamisesta, EU:n takuuseen vetoamisesta sekä investointihankkeiden määrittelyä, valmistelua ja kehittämistä koskevaa neuvontaa varten tarkoitettujen määrärahojen budjetoimisesta.

Lisätalousarvioesityksellä nro 1 on tarkoitus tehdä budjettinimikkeistöön tarvittavat muutokset ja kohdentaa uusiin budjettikohtiin 1 360 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja ja 10 miljoonaa euroa maksumäärärahoja. Näillä muutoksilla ei ole kokonaistasolla vaikutusta tuloihin eikä menoihin.

2. EUROOPAN STRATEGISTEN INVESTOINTIEN RAHASTO (ESIR-RAHASTO)

Ehdotetussa ESIR-rahaston perustamisasetuksessa säädetään EU:n takuurahaston perustamisesta. Takuurahastosta voidaan suorittaa maksuja EIP:lle tapauksissa, joissa EU:n takuuseen on vedottu. Lisäksi ehdotetun asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädetään unionin osallistumisesta Euroopan investointineuvontakeskuksen toiminnan rahoitukseen. Keskuksen tarkoituksena on tarjota tehostettua tukea hankkeiden suunnittelua ja valmistelua varten kaikkialla EU:ssa toimimalla keskittynä yhteispisteenä, johon investointeja koskevaan tekniseen apuun liittyvät kysymykset voidaan unionissa ohjata.

2.1. Budjettinimikkeistöön ehdotetut muutokset

ESIR-rahaston perustamisesta talousarvioon aiheutuvien vaikutusten huomioon ottamiseksi on tarpeen perustaa kolme uutta momenttia: kaksi ulkosuhteisiin liittyviä hankkeita varten perustetun takuurahaston mallin mukaista momenttia ja kolmas momentti, johon otetaan unionin rahoitusosuus Euroopan investointineuvontakeskuksen toimintaan. Tässä lisätalousarvioesityksessä ehdotetaan sen vuoksi, että budjettinimikkeistöön lisätään seuraavat uudet budjettikohdat:

- 01 04 04: Takuu Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR-rahasto) varten
- 01 04 05: ESIR-takuurahaston rahoittaminen
- 01 04 06: Euroopan investointineuvontakeskus

Momentille 01 04 04 otetaan ainoastaan pro memoria -merkintä ("p.m."), koska sille on tarpeen ottaa määrärahoja vain, jos EU:n takuuseen vedotaan yli takuurahastossa olevien varojen.

³ COM(2014) 903, 26.11.2014.

⁴ COM(2015) 10, 13.1.2015.

⁵ EUCO 237/14, 18.12.2014, s. 1.

2.2. Takuurahaston rahoittaminen – vuosien 2015–2018 maksusitoumusmäärärahat ja vuosien 2016–2020 maksumäärärahat

Takuurahaston rahoittamista varten tarvittavat **maksusitoumusmäärärahat** perustuvat asetusehdotukseen liitettyssä rahoituslivityksessä esitetyistä rahoituslähteistä saataviin vuotuisiin määriin (ks. jäljempänä oleva taulukko):

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Yhteensä
Maksusitoumusmäärärahat takuurahaston rahoittamista varten (miljoonaa euroa)	1 350	2 030	2 641	1 979	0	0	8 000

Ehdotetun ESIR-rahastoasetuksen 6 artiklan mukaan takuurahaston varat kerrytetään vähitellen siten, että ne vastaavat lopulta tavoitesummaa, joka on 8 miljardia euroa eli 50 prosenttia EU:n 16 miljardin kokonaistakuusta. **Maksumäärärahat** otetaan unionin yleisestä talousarviosta vähitellen vuoteen 2020 mennessä asetusehdotuksen liitteessä I esitetyn alustavan aikataulun mukaisesti:

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Yhteensä
Takuurahaston varat (kumulatiivinen osuus EU:n kokonaistakuusta, %)	0	3 %	8 %	22 %	36 %	50 %	50 %
Vuotuiset maksumäärärahat takuurahaston rahoittamista varten (miljoonaa euroa)	0	500	1 000	2 000	2 250	2 250	8 000

Varainhoitovuonna 2015 ei tarvita maksumäärärahoja.

2.3. Rahoituslähteet takuurahaston sitoumusten kattamiseksi vuosina 2015–2018

Takuurahaston rahoittamista varten tarvittavat 8 miljardin euron maksusitoumusmäärärahat otetaan seuraavista lähteistä:

- 3,3 miljardia euroa Verkkojen Eurooppa -välineestä
- 2,7 miljardia euroa Horisontti 2020 -puiteohjelmasta⁶
- 2,0 miljardia euroa monivuotisen rahoituskehityksen menojen enimmäismääriin nähden käytettävissä olevista kohdentamattomista liikkumavaroista ja mahdollisesti myös niihin sisältyvästä maksusitoumusmäärärahojen kokonaisliikkumavarasta.

2.4. Maksusitoumusmäärärahojen uudelleen kohdentaminen takuurahaston rahoittamiseksi vuonna 2015

Maksusitoumusmäärärahoista ehdotetaan siirrettävän 1 350 miljoonaa euroa uuteen budjettikohtaan 01 04 05 ESIR-takuurahaston rahoittamiseksi vuonna 2015.

Komissio ehdottaa, että Verkkojen Eurooppa -välineen maksusitoumusmäärärahoja vähennetään 790 miljoonaa euroa, kuten jäljempänä olevassa taulukossa esitetään. Ehdotetuissa vähennyksissä on otettu

⁶ Kuten 2.4 kohdassa esitetään, ITER-hankkeesta otetaan vuonna 2015 takuurahaston rahoittamista varten 490 miljoonaa euroa. Tämä summa palautetaan ITER-hankkeeseen tekemällä sitä vastaava vähennys Horisontti 2020 -puiteohjelman maksusitoumusmäärärahoihin vuosina 2018–2020.

huomioon ohjelman odotettu toteutus ja kyseeseen tulevat alakohtaiset monivuotiset työohjelmat, jotta vähennyksillä ei vaaranneta vuodeksi 2015 jo suunniteltujen toimien toteuttamista

Budjettikohta	Kuvaus	miljoonaa euroa
06 02 01 01	Pullonkaulojen poistaminen, rautateiden yhteentoimivuuden edistäminen, puuttuvien yhteyksien rakentaminen ja rajat ylittävien osuuksien parantaminen	560,3
06 02 01 02	Kestävien ja tehokkaiden liikennejärjestelmien varmistaminen	34,9
06 02 01 03	Liikennemuotojen yhdentämisen ja yhteenliittämisen optimointi ja liikenteen yhteentoimivuuden tehostaminen	104,8
32 02 01 01	Energian sisämarkkinoiden yhdentymisen eteneminen ja sähkö- ja kaasuverkkojen rajat ylittävä yhteentoimivuus	30,0
32 02 01 02	Energian toimitusvarmuuden edistäminen unionissa	30,0
32 02 01 03	Kestävän kehityksen ja ympäristönsuojelun tukeminen	30,0
VERKKOJEN EUROOPPA -VÄLINE yhteensä		790,0

Horisontti 2020 -puiteohjelmasta otetaan takuurahaston rahoittamiseksi 70 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja (ks. taulukko jäljempänä), jotta voidaan ottaa huomioon konsortioiden valmistelutoimet ja Euroopan tutkimusyhteisön vuodeksi 2015 jo valmistelemaat ehdotukset.

Budjettikohta	Kuvaus	miljoonaa euroa
02 04 02 01	Avaruusteknologian johtoasema	11,0
02 04 02 03	Innovoinnin lisääminen pienissä ja keskisuurissa yrityksissä (pk-yritykset)	1,8
02 04 03 01	Resurssitehokas ja ilmastonmuutosta kestävä talous sekä raaka-aineiden kestävä saatavuus	3,7
02 04 03 02	Turvallisten eurooppalaisten yhteiskuntien edistäminen	7,5
10 02 01	Horisontti 2020 — Asiakaslähtöinen tieteellinen ja tekninen tuki unionin eri alojen politiikalle	11,0
15 03 05	Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutti — Korkea-asteen koulutuksen, tutkimuksen ja innovoinnin muodostaman osaamiskolmion osatekijöiden integrointi	25,0
32 04 03 01	Siirtyminen luotettavaan, kestäväan ja kilpailukykyiseen energiajärjestelmään	10,0
HORISONTTI 2020 -PUITEOHJELMA yhteensä		70,0

Loput 490 miljoonaa euroa on tarkoitus ottaa ITER-hankkeesta vuonna 2015 (budjettikohta 08 04 01 02). Fusion for Energy -yhteisyrityksen (eurooppalainen yhteisyritys ITERiä ja fuusioenergian kehittämistä varten) hallintoneuvosto ilmoitti 17. joulukuuta 2014 virallisesti komissiolle, että merkittävä osa vuoden 2014 maksusitoumusmäärärahoista käytetään vuoden 2015 tarpeiden kattamiseen. Lisäksi eräiden arvoltaan merkittävien sopimusten allekirjoittamista on lykätty vuoden 2015 loppuun. Merkittävä osuus vuoden 2015 talousarviossa hyväksytyistä ITERin maksusitoumusmäärärahoista voidaan edellä mainittujen seikkojen vuoksi kohdentaa uudelleen ESIR-takuurahaston rahoittamiseen. Komissio aikoo kompensoida ITERin määrärahoihin vuonna 2015 tehtävän vähennyksen vuosina 2018–2020 tehtävällä vastaavalla lisäyksellä, kuten asetusehdotukseen liitettyssä rahoitus selvityksessä on esitetty.

Verkkojen Eurooppa -välineen (790 miljoonaa euroa), Horisontti 2020 -puiteohjelman (70 miljoonaa euroa) ja ITER-hankkeen (490 miljoonaa euroa) maksusitoumusmäärärahoihin tehtävien vähennysten yhteenlaskettu määrä vastaa uuteen budjettikohtaan (01 04 05) ESIR-takuurahaston rahoittamista varten ehdotettujen maksusitoumusmäärärahojen määrää (1 350 miljoonaa euroa).

Lisäksi komissio esittää, että talousarvioon perustettuun uuteen budjettikohtaan 01 04 06 otetaan vuotta 2015 varten 10 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoja ja 10 miljoonaa euroa

maksumäärärahoja, joilla katetaan unionin yleisestä talousarviosta Euroopan investointineuvontakeskusta varten maksettava rahoitusosuus. Euroopan investointipankki ja komissio arvioivat, että unionin talousarviosta tarvitaan vuosittain 20 miljoonaa euroa Euroopan investointineuvontakeskuksen toiminnan rahoittamista varten. Koska ESIR-asetus on tarkoitus hyväksyä kesäkuussa 2015, komissio ehdottaa, että talousarvioon otetaan vuotta 2015 varten 10 miljoonaa euroa. Komissio esittää, että nämä määrät katetaan tekemällä niitä vastaava vähennys ITERiä koskevan budjettikohdan 08 04 01 02 maksusitoumus- ja maksumäärärahoihin.

Seuraavassa taulukossa on yhteenveto tässä lisätalousarvioesityksessä uudelleen kohdennettaviksi esitetyistä maksusitoumus- ja maksumäärärahoista.

Budjettikohta	Kuvaus	miljoonaa euroa
MAKSUSITOUKSMÄÄRÄRAHOJEN UDELLEEN KOHDENTAMINEN		
06 02 01 01	Pullonkaulojen poistaminen, rautateiden yhteentoimivuuden edistäminen, puuttuvien yhteyksien rakentaminen ja rajat ylittävien osuuskien parantaminen	560,3
06 02 01 02	Kestävien ja tehokkaiden liikennejärjestelmien varmistaminen	34,9
06 02 01 03	Liikennemuotojen yhdistämisen ja yhteenliittämisen optimointi ja liikenteen yhteentoimivuuden tehostaminen	104,8
32 02 01 01	Energian sisämarkkinoiden yhdistymisen eteneminen ja sähkö- ja kaasuverkkojen rajat ylittävä yhteentoimivuus	30,0
32 02 01 02	Energian toimitusvarmuuden edistäminen unionissa	30,0
32 02 01 03	Kestävän kehityksen ja ympäristönsuojelun tukeminen	30,0
VERKKOJEN EUROOPPA -VÄLINE yhteensä		790,0
02 04 02 01	Avaruusteknologian johtoasema	11,0
02 04 02 03	Innovoinnin lisääminen pienissä ja keskisuurissa yrityksissä (pk-yritykset)	1,8
02 04 03 01	Resurssitehokas ja ilmastonmuutosta kestävä talous sekä raaka-aineiden kestävä saatavuus	3,7
02 04 03 02	Turvallisten eurooppalaisten yhteiskuntien edistäminen	7,5
	Horisontti 2020 — Asiakaslähtöinen tieteellinen ja tekninen tuki unionin eri alojen politiikalle	11,0
	Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutti — Korkea-asteen koulutuksen, tutkimuksen ja innovoinnin muodostaman osaamiskolmion osatekijöiden integrointi	25,0
32 04 03 01	Siirtyminen luotettavaan, kestäväan ja kilpailukykyiseen energijärjestelmään	10,0
HORISONTTI 2020 -PUITEOHJELMA yhteensä		70,0
08 04 01 02	ITER-laitosten rakentaminen, käyttö ja hyödyntäminen – Eurooppalainen ITER-yhteisyritys ”Fusion for Energy (F4E)”	500,0
Uudelleen kohdennettavat maksusitoumusmäärärahat YHTEENSÄ		1 360,0
MAKSUMÄÄRÄRAHOJEN UDELLEEN KOHDENTAMINEN		
08 04 01 02	ITER-laitosten rakentaminen, käyttö ja hyödyntäminen – Eurooppalainen ITER-yhteisyritys ”Fusion for Energy (F4E)”	10,0
Uudelleen kohdennettavat maksumäärärahat yhteensä		10,0

3. TIIVISTELMÄTAULUKKO MONIVUOTISEN RAHOITUSKEHYKSEN OTSAKKEITTAIN

Otsake	Talousarvio 2015		Lisätalousarvioesitys nro 1/2015		Talousarvio 2015 (sisältää LTE:n nro 1/2015)	
	MSM	MM	MSM	MM	MSM	MM
1. Älykäs ja osallistava kasvu	66 781 974 020	66 922 960 910			66 781 974 020	66 922 960 910
<i>josta joustoväline</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Enimmäismäärä</i>	66 813 000 000				66 813 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	114 311 575				114 311 575	
1 a Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	17 551 688 425	15 798 230 895			17 551 688 425	15 798 230 895
<i>Enimmäismäärä</i>	17 666 000 000				17 666 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	114 311 575				114 311 575	
1 b Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio	49 230 285 595	51 124 730 015			49 230 285 595	51 124 730 015
<i>josta joustoväline</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Enimmäismäärä</i>	49 147 000 000				49 147 000 000	
<i>Liikkumavara</i>						
2. Kestävä kasvu: luonnonvarat	58 808 572 540	55 998 594 806			58 808 572 540	55 998 594 806
<i>Enimmäismäärä</i>	59 599 000 000				59 599 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	790 427 460				790 427 460	
josta: Euroopan maatalouden tukirahasto – Markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	43 455 780 762	43 447 624 585			43 455 780 762	43 447 624 585
<i>Alaenimmäismäärä</i>	44 313 000 000				44 313 000 000	
<i>Maataloustukirahaston ja maaseuturahaston välillä siirretty nettomäärä</i>	123 215 000				123 215 000	
<i>Liikkumavara</i>	734 004 238				734 004 238	
3. Turvallisuus ja kansalaisuus	2 146 731 538	1 859 513 793			2 146 731 538	1 859 513 793
<i>Enimmäismäärä</i>	2 246 000 000				2 246 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	99 268 462				99 268 462	
4. Globaali Eurooppa	8 408 418 991	7 422 489 906			8 408 418 991	7 422 489 906
<i>Enimmäismäärä</i>	8 749 000 000				8 749 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	340 581 009				340 581 009	
5. Hallinto	8 660 469 063	8 658 756 180			8 660 469 063	8 658 756 180
<i>Enimmäismäärä</i>	9 076 000 000				9 076 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	415 530 937				415 530 937	
josta: Toimielinten hallintomenot	6 941 188 663	6 939 475 780			6 941 188 663	6 939 475 780
<i>Alaenimmäismäärä</i>	7 351 000 000				7 351 000 000	
<i>Liikkumavara</i>	409 811 337				409 811 337	
6. Korvaukset						
<i>Enimmäismäärä</i>						
<i>Liikkumavara</i>						
Yhteensä	144 806 166 152	140 862 315 595			144 806 166 152	140 862 315 595
<i>josta joustoväline</i>	83 285 595	11 315 595			83 285 595	11 315 595
<i>Enimmäismäärä</i>	146 483 000 000	141 901 000 000			146 483 000 000	141 901 000 000
<i>Liikkumavara</i>	1 760 119 443	1 050 000 000			1 760 119 443	1 050 000 000
Muut erityisrahoitusvälineet	515 365 000	351 724 968			515 365 000	351 724 968
Kaikki yhteensä	145 321 531 152	141 214 040 563			145 321 531 152	141 214 040 563